



سخنرانی دکتر قطب الدین صادقی در نشست آذرماه انجمن روابط عمومی ایران که با بزرگداشت استاد نطقی همراه گشت و با استقبال خوب دست اندرکاران روابط عمومی روپرورد.

هنر در روابط عمومی

مبتنی بر قراردادهای واژه است انسان تلاش کرده است تا به نوع دیگری به حرف بیاید و هنرهایی را بیافریند تا بتواند بهتر مکنونات قلبیش را بیان کند؟ چه چیزی باعث شد در کنار این هفت هزار زبانی که بشر آفریده باید به این فکر بیافتد که زبانهای دیگری بوجود بیاورد که به مراتب ژرف تر و متنوع تر باشند تا بتواند مسائل دیگرش را بیان کند؟ طبق تعریفاتی که امروزه می‌کنند، در واقع هنر یا هنرها زبان یا زبانهایی هستند که انسان آفرید چون زبان واژگان قادر به بیان بسیاری چیزها نبود و هنوز هم نیست. آنچه را که موتسارت در جهان موسیقیایی خود شنیده من با چه واژگانی می‌توانم برای شما تفسیر بکنم؟ نقاشی‌های میکل آنژ را به چه شکلی می‌توان تفسیر و تشریح کرد و به شنونده یا بیننده منتقل کرد؟ یا استنباطی که از مجسمه حضرت موسی یا داود به ما دست می‌دهد با کدام کلام قابل انتقال است؟ شما هنگامیکه یک فیلم خیلی زیبا را می‌بینید و به خانه مراجعه می‌کنید، نظر شمارا که می‌پرسند می‌گویید خود شما باید این فیلم را ببینید، من قادر نیستم به زبان واژگان این را ترجمان کنم، بهر حال این ضرورت وجود هنرهایی است که خودشان یک ساختار زبانی مشخص دارند و می‌توانند مفاهیمی را منتقل بکنند که از عهده زبان روزمره خارج است، این امر هنوز به قوت خودش باقی است. زبان به عنوان یک ضرورت بیانی بسیار مند می‌تواند بین انسانها ارتباط برقرار کند، حال

«به نام خداوند جان و خرد»

براساس اخرين پژوهشها، اوين اصواتي که انسان بوجود آورد در دوره شکار و پس از رها کردن فک و بکار اندختن دستها حدود ۷۰ هزار سال پيش بود. زمانی که انسان اقتصاد دست به دهن داشت و خوشچين و ميوه‌چين بود و نقشی در تولید غذا نداشت. ظاهراً برای شکار بيشتر، آنها وادر شده‌اند بين خودشان به ياري واژگان ارتباط دقیق برقرار کنند. آنچه که قطعیت دارد این است که از ۲۰ تا ۱۰ هزار سال پيش موقعی که انسان به شکل گلهوار حرکت می‌کرد این زبان پیشرفت‌های بسیاری داشته است. اما این در دوره کشاورزی بود که با ثبت املاک و جمع بستن اموال و انتقال دانش، صورت نوعی خط و هنرها پیدا شد. امروزه پژوهشگران اعتقاد دارند که انسان از آن زمان تا امروز هفت هزار زبان آفریده که از آن هفت هزار زبان، چهار هزار زبان مرده و اکنون تنها هزار زبان، از یک لهجه کوچک آفریقایی گرفته تا زبان چینی و انگلیسی و فرانسه، وجود دارد که بین انسانها ارتباط برقرار می‌کنند.

این سه هزار زبان زنده و چهار هزار زبانی که مرده‌اند، نقش ارتباطی بین انسانها و انسان و طبیعت را بعده داشته‌اند و می‌توانسته‌اند از هر نظر «مدیومی» باشند تا انسان مکنونات دل خویش را بیان کند. امروز باید پرسید، چه چیزی باعث شد که در جوار این زبانی که

● کار هنر با ضبط واقعیت‌ها
شروع می‌شود ، واقعیت‌هایی که
پراکنده و تکه پاره است . یک
تکه اینجاست و یک تکه آنجا ،
تکه‌ای مال رئیاست و تکه‌ای
دیگر که از کسی دیگر وام گرفته
شده است و ملاط همه اینها
تخیلی است که به یاری آن
هنرمند با خلاقیت هر چه
تمامتر ، این تکه‌های پراکنده را
یک بار دیگر نظام می‌بخشد .

برای القای هدفهای هنرمند که به گمان این بندۀ هیچگاه به تنها بیان نیست . زیرا زیبایی چیزی نیست جز انتخاب درست‌ترین و بهترین شکل‌ها برای بیان یک فکر ، یک احساس و یک موضوع . اما همواره استفاده‌ای که از هنر می‌شود (و من گفتم هنر را یک زبان می‌دانم) استفاده دانش نیست . متأسفانه بسیاری اوقات زبان وسیله تبلیغ هم هست ، استفاده برای به حرکت در آوردن مخاطب با افزون یک بار عاطفی به این زبان . حال چه زبان روزمره باشد ، چه زبان نمایشی و چه زبان یا موسیقیایی . به همین دلیل گاهگاهی از همین زبان سوء استفاده می‌شود . گاه خود گوینده یا نویسنده یا سخنور گول زبان خودش را می‌خورد . اینجاست که گول کلمات آشنا ، ریتم کلام ، کلیشه بندی و غیره را می‌خورد . در کل می‌شود همه را بی‌گناه دانست اما آن هنرمند و سخنوری به نظر من خطرناک است که آگاهانه ذهن و بینش مخاطب را گمراه کند و به او غلط بیاموزد . در یک کلام هنر زمانی موفق است که تبدیل به یک زبان ارتباطی بشود و با آن بتوان ایجاد رابطه کرد . برای اینکه بحث روشن‌تر شود نقل قولی از «سوسور» ، یکی از استادی علم زبان شناسی می‌کنم . به نظر «سوسور» زبان اساساً از قواعدی پیروی می‌کند که آن را تبدیل می‌کند به دو

چه یک زبان روزمره مبتنی بر واژگان باشد چه زبانی مبتنی بر یکی از هنرها . همه این زبانها دارای گرامر خاص خودشان هستند و هیچ گرامری را نمی‌توان با گرامر دیگر قاطعی کرد .

زبان شناسان نکاتی را یافته‌اند که من می‌خواهم به عالم هنر ترسی بدhem . آنها پنج وظیفه با عملکرد برای بیان زبان شناخته‌اند : اولین عملکرد بیان خود یا «حدیث نفس» است ، چیزی در حد ناسزا گفتن . موقعی که آدمی از چیزی خوشش یا بدش می‌آید و می‌خواهد احساس ناشی از آن را ببرون ببریزد یا اینکه در شکل هنری حال و هوایی به او دست داده و چیزی را زمزمه می‌کند . وظیفه دوم راهنمایی کردن است . می‌گوید این کار را بکن ، این کار را نکن . اگر در گرایش مورد اول هدف خود گوینده بود ، در مورد دوم هدف مخاطب است و گرایش به او بیشتر از بیان درون خود هنرمند است . وظیفه سوم ، هنر ارتباط برقرار کردن است . چیزی است که در زبان روزمره به آن «چاق سلامتی» می‌گوییم . آدمها به هم می‌رسند اما دانشی رد و بدل نمی‌شود بلکه هدف فقط کسب لذت است و بیان یک نیاز دو سویه که آدمی و مخاطبش را از نظر روحی ارضاء می‌کند .

چهارمین وظیفه‌ای که زبان دارد ، انتقال پیام است که بخش بزرگی از آن را تشکیل می‌دهد و به درستی کار کرد واقعی زبان بر این اساس است . مهمترین وظیفه زبان و هنر اینجاست . القاء دانش و اطلاعات در این بخش صورت می‌گیرد . در اینجا به جز گوینده و مخاطب همیشه یک موضوع هم مورد نظر است که درباره آن بحث می‌شود . این وجهه شاید یکی از مهمترین جنبه‌هایی است که بحث هنر و ارتباطات را می‌تواند توضیح بدهد .

عملکرد یا وظیفه پنجم چیزی است که به آن «نقش زبان» می‌گویند . یعنی نفس زبان هنر یا وظیفه زبان و هنر در قبال خودش و مسئولیت گوینده . نویسنده و شاعر در قبال کارش یعنی در قبال زیبایی شناسی اثر مسئول است . بهر حال از یاد نمیریم که زیبایی وسیله‌ای است

این مطلب به این استدلال رسیده‌اند که هنر ماقبل تاریخ مثلاً هنر نیست اما چند کار انجام می‌دهد: ورد و سحر، جادوگری و برانگیختن فضا. البته افلاطون بعدها هنر را تقليدی از تقليدی دیگر می‌داند. همانطور که جهان را تقليدی از جهان دیگر می‌داند. درست برخلاف ارسطو که اصلاً هدف هنر را تطهیر می‌داند و اعتقاد دارد که هنر انسان را تطهیر می‌کند. بعد از پیروزی مذهب و علم بسیاری به این اعتقاد رسیدند که با گذشته باستانی باید قطع رابطه بشود و ارتباط دیگری با هنر برقرار کرد. بهرحال برای جلوگیری از این سوء استفاده از زبان و تفسیر عامدانه آن یکی از پیشنهادهای اساسی که توسط نظریه پردازان شده است، این است که به ریشه برگردیم، به حالت بدوى، به شکل اولیه، به اوراد و تأثیر مجرد هر اثر هنری، به آن چیزی که به آن «لذت ناب از هنر» می‌گویند. این لذت ناب، لذتی است که تطهیر کننده نباشد، اخلاقی نباشد، متعهد و جهت‌گیر نباشد، عقده‌گشائی نباشد. به همین دلیل اعتقاد دارند که باید پیش از هر چیز لذت زیبایی شناسی برد، بدون نتیجه‌گیری خاصی. تنها در این صورت است که می‌شود ادعای کرد از زبان سوء استفاده نشده است. به اینجا که برسیم، رابطه فرم و محتوا مطرح می‌شود، که خود بحث بسیار دیالکتیک و جدلی بزرگی است. که اگر از این راه برویم در اولين گام به سبک می‌رسیم، اصلاً سبک چیست؟

«رولان بارت» در درجه صفر نگارش به همین نکته اشاره می‌کند او معتقد است برداشتن یک سبک، سبک نویسنده و اثر را نابود نمی‌کند بلکه ایجاد سبک دیگری می‌کند. در مورد دیالکتیک فرم و محتوا، خیلی گذرا این نکته را عرض کنم که هیچ محتوایی در تاریخ نیست که برای بدست آوردن یک فرم جذاب تلاش نکرده باشد.

محتوایی که در این کشمکش و تناقض وارد نشده و تناقض و دیالکتیک با خود شکل برقرار نکرده باشد، به ساده‌ترین شکل ممکن به آن کلمه مبتذل اطلاق می‌کنیم.

اصل «زبان» و «گفتار». او می‌گوید اصل اول زبان است که او آن را معادل (LANGUE) می‌گیرد و اصل دوم گفتار یا (PAROLE) پارول است. او توضیح می‌دهد مثلاً استفاده از زبان فرانسه با همه قواعدش «زبان» است. ولی رفخار شخصی من در درون زبان فرانسه که همه قواعد را رعایت نمی‌کنم و در نتیجه منحصر به فرد است را «گفتار» می‌گوید. و تناقضات ارتباط انسان با زبان و هنر دقیقاً از اینجا آغاز می‌شود. اما جالب اینجاست که از دیر زمان تا الان زبان تنها به کلمه محدود نشده است و رولان بارت منتقد و نظریه پرداز بزرگ فرانسه مبنای تئوری خودش را از همین جا و بر همین اصل استوار کرده است. او اعتقاد دارد که مثلاً لباس هم یک مجموعه نظام است، شما با نحوه لباس پوشیدتان حرف می‌زنید و پیامی را منتقل می‌کنید. مثال دیگر او ماشین است. ماشین یک نظام کلی است اما نحوه رانندگی من یک نظام فردی است. بتایراین از طریق یک نشانه می‌شود چیزی دیگری را به آسانی انتقال داد. پس هر چیزی می‌تواند معنای غیر از خودش را داشته باشد. و به راحتی معنای اصلی فراموش و معنای دوم را برجسته کنیم.

مثال معروف دیگری که «بارت» می‌زند سلام دادن یک سرباز سیاه پوست به برقم فرانسه است. او معتقد است این تنها یک سلام نظامی نیست بلکه یک چیزی را مخفی می‌کند و در نهان و لفافه می‌گوید و بارت اعتقاد دارد این مسئله را عمیق‌تر و اسطوره‌ای کرده است. اسطوره‌سازی‌ای که بارت صحبت می‌کند همین مورد است: حالا برای جلوگیری از این سوء استفاده که از هنر زبان می‌شود، بسیاری از دانشمندان پیشنهادهایی داده‌اند و به این نتیجه رسیده‌اند که هنر در ذات خود تحول می‌پذیرد اما هیچگاه تکامل نمی‌یابد. هنر ذاتی عظیم است که ظاهرآ کمالی ندارد. آنها اعتقاد دارند صورت‌های متفاوت آن، تحولات صرف آن هستند و بسیاری متوجه شده‌اند که از آغاز تا به امروز مسیری را که هنر طی کرده مسیری تفسیری است. برای فهم بیشتر

درآورد. بد نیست یادآوری کنیم درگذشته برخلاف امروز، جهانی که اقوام بدوی در آن بسر میبردند رویهم رفته یک جهان مافوق طبیعی بود و چون مافوق طبیعی بود طبعاً طبق تعریف قابل باز نمودن نشان دادن نبود زیرا هیچ رونوشت یا مدلی از آن نمیتوان عرضه کرد. در جوامع جدید، همانطور که عرض کردم، در درون گروه اجتماعی شکافی مشاهده شد و این شکاف نتیجه فقدان ارتباط شخصی میان مردم است. زیرا مردم همیگر را نمیشناسند، که اگر هم بشناسند، راستش را بخواهید باز تا اندازه‌ای نسبت به هم بیاعتماد خواهد بود و در جای خود این بیاعتمادی از پاره‌ای از شاخه‌های معرفت به وجود میآید. اگر از متخصصان ارتباطات بپرسم می‌بینیم آنها واژه پیام را همواره به شکل بسیار دقیق و عینی آن بکار می‌برند در حالی که در هنر این طور نیست و اگر از هنرمندان بپرسم واژه پیام چه معنی دارد یقیناً همان تعریف را به ما نخواهد داد. زیرا کارشناسان هنر و پژوهشگران اعتقاد دارند واژه پیام در هنر خیلی زود معنی رازآمیز پیدا می‌کند. چون همانطور که عرض کردم بین هنر و مصالحش و جریانات فنی اش فاصله‌ای موجود است و این فاصله به دلیل مقاومتی است که مصالح دارد چونکه اگر مقاومت مصالح هنری نبود انسان میتوانست عین طبیعت یک چیزی را بیافریند و اثر هنری بامدل خود یکی می‌شد و

● تازمانی که ما بین فرد و طبیعت و ما بین فرد و جامعه تنافض و درگیری وجود دارد هنر لازم است.

● آن هنرمند و سخنوری به نظر من خطرناک است که آگاهانه ذهن و بینش مخاطب را گمراه کند و به او غلط پیامورده.

اصلًا ابتدال یعنی محتوایی که شایستگی‌ها و ابداعات شکلی ندارد. خیلی پوزش می‌طلبم باخاطر مثالی که، می‌زنم اما همه می‌دانند مبتدل ترین اشکال، شکل‌های پورنوگرافی است. چونکه ما بین آنچیزی که مارا اغوا و تحریک می‌کند و شکلش ذره‌ای فاصله نیست، ذره‌ای تنافق نیست. فرقی نمی‌کند، شما این ابتدال اغواگرایانه پورنوگرافیک را می‌توانید در عرصه‌های تبلیغاتی - تهیجی دیگر هم بینید. هرگاه محتوای اثری اغواگرانه بود ولی شکل شایسته و هنری نداشت آن اثر مبتدل است، ابتدال در ساده‌ترین شکلش به این معنی است که به شکل هیچ اهمیتی داده نشده، راجع به زیبایی شناسی آن اندیشه نشده و بر روند هنری آفرینشی که آن را می‌سازد هیچ فکری نکرده‌اند. حال برای اینکه اندکی بحث را باز تر بکنم اجازه بدھید کمی دورتر بروم. شما می‌دانید که مردم شناس بزرگی مثل «کلودلوی استروس» در مورد جامعه اعتقاد دارد که از ویژگی‌های اصلی هر جامعه «آنتروپی» یا «بی‌نظمی» آن است که با پیشرفت ملازمه دارد. یعنی جامعه‌ای که بی‌نظمی در آن وجود نداشته باشد، آن جامعه پیشرفت نمی‌کند. «استروس» می‌گوید از این جهت فرهنگ ضرورت پیدا می‌کند. زیرا فرهنگ در جامعه نظم می‌آفریند. «استروس» همچنین اعتقاد دارد که جوامع بدوی یک شیوه زندگی، یک الگوی رفتاری و یک شیوه فهم مشترک از جهان دارند و به همین دلیل عملکرد هنر در چنین جوامعی با عملکرد هنر در جامعه مدرنی مثل جامعه ما که در آن هنر کالایی گران و خاص عده محدودی است، به کلی تفاوت دارد. زیرا هنر الان، هنری است محصول هنرمندی «فردی» شده و تولید شخصی او در حد بیان انشقاق شدن یک گروه اجتماعی است، در حالیکه هنر بدوی در واقع وسیله ارتباطی کل جامعه یا گروه اجتماعی بود. هنر اساساً در چنین جوامعی بر پایه این پندار استوار است که نه تنها می‌توان با موجودات دیگر ارتباط برقرار کرد بلکه می‌توان آنها را از طریق عامل تصویرگری به تملک

● ارتباطات را تنها در حد انتقال خبر در شکلی ذمخت معنا کردم. در حالی که امروز با شیوه‌های بسیار پیشتر فته، تعریف سنتی آن تا حدود بسیار زیادی منسوخ و دگرگون شده است.

● آیا روزی فرامی‌رسد که هنر و ارتباطات آنقدر به هم نزدیک شوند که براستی یکی شوند؟

چه تمامتر این تکه‌های پراکنده را یک بار دیگر نظام می‌بخشد، و چنان چفت و جور می‌کند و به هم می‌چسباند که هرگز کسی متوجه نخواهد شد که در ابتدایک واقعیت پراکنده و گسیخته بوده و بعداً به شکل منسجم درآمده است. به همین دلیل کار هنر با ضبط واقعیت شروع می‌شود اما به آن ختم نمی‌گردد. این دگرگونی به مراتبی می‌رسد که از خود واقعیت هم عمیق‌تر می‌شود. البته در این روند بازگوئی واقعیت، شیء هم همانند انسان یا یانگر دنیای ذهنی هنرمند است و تصورات ذهنی او ترکیبی از انسان و اشیاء است. در این حالت از دو رکن اساسی هنر یعنی شکل و محتوا، شکل قوی‌تر می‌شود. برای اینکه تعریف‌ش سلط آگاهانه برashکال و وجوده زندگی است. هنر در اینجا چگونگی نگاه کردن را بیشتر را می‌آموزد تا محتوا و نتیجه را. و منصف باشیم برخی اوقات درست نگاه کردن و به گونه‌ای دیگر نگاه کردن بسیار کوبنده تر و عمیق‌تر از هر محتوایی است. به طریق در اینجا قرار است شکل همیشه چیزی بیشتر از یک قصه را در هنر بیان کند و نباید تنها با زبانی الکن در پشت داستانی خود را پنهان کرد. بلکه بسیار بیشتر از وسوسه بیان کردن یک داستان باید به شکل آن قصه اندیشید. هنرمند با آن شکل هنری نیز باید از دنیای ذهنیات خود سخن براند و از ورای ترکیبات مادی یک دنیای معنوی را مجسم

هرگز هنر بوجود نمی‌آمد. بنابراین بازسازی طبیعت خود به خود هیچ اهمیتی ندارد، هیچ لطفی ندارد زیرا بازسازی است نه آفرینش چیزی که جنبه خاص فرهنگی دارد، در این خصوص نظر «سوسور» از هر نظر برای ما راهگشا است. او می‌گوید: زیان دستگاهی از نشانه‌ها است که با مدلول خود هیچ‌گونه رابطه مادی ندارد. اگر هنر اشیاء را به کمال تقلید کند، نقش خود را به عنوان نشانه از دست می‌دهد. بنابراین بگذارید این را بگوییم که براساس تعاریفی که از جهان کهن می‌کنند و عملکردی که هنر در آن دوره داشت و تفاوتی که با فرهنگ و هنر امروز دارد خیلی زود این نظریه بسیار فراگیر پیدا شد که نقش «ارشادی هنر» که مهمترین عملکردش را در دوران قرون وسطی می‌بینید و معروف به هنر قرون وسطی است، به زودی و بسرعت جای خودش را به اهمیت تخیل و روایا داد. اما نباید فراموش کرد که هنر اساساً متفاوت از روایا است چون روایا ممکن است نوعی اعتراف اجباری باشد، در حالی که هنر پدیده‌ای است که هنرمند آن را با آگاهی کامل خلق می‌کند.

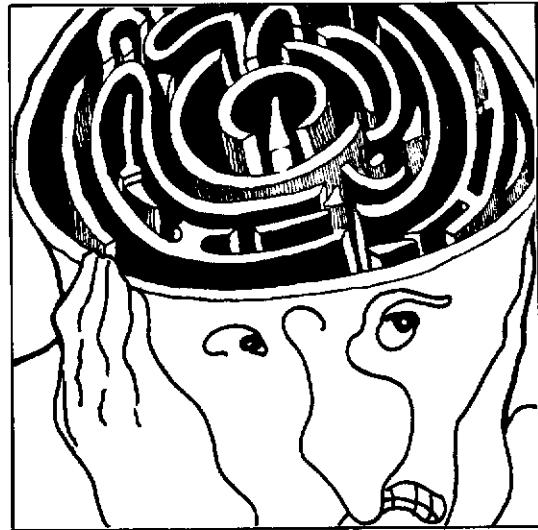
با بخشی که شد دانستیم اولین تلقی ما از هنر کسب لذت و شادمانی است، هنری که از آن سوء استفاده نشود، تفسیر نشود، وجوده دیگری به آن اضافه نشود، بارهای عاطفی یا اجتماعی یا اخلاقی و غیره سوارش نشود. بدیهی است برای دستیابی به این لذت و شادمانی نباید از تغییر معیار وحشت کرد. به همین دلیل تمام کسانی که به این تعريف ناب از هنر، که در ذات خود هدفش ارتباط دو سویه است، اعتقاد دارند باید از مستقیم‌گویی پرهیز کرد و موضوع را متناسب با ارائه ناخودآگاه هنرمند بیان کرد. البته کار هنر را می‌دانیم با ضبط خود واقعیت‌ها شروع می‌شود، واقعیتها بی که پراکنده و تکه پاره است. یک تکه اینجاست و یک تکه آنجا مال یک محیط دیگر. تکه‌ای مال رویاست و یک تکه‌ای دیگر مال چیزی که از کسی دیگر وام گرفته‌ایم، نقل قول است. و ملاط همه اینها تخیلی است که به یاری آن هنرمند با خلاقیت هر

• هنر زمانی موفق است که تبدیل به یک زبان ارتباطی بشود و با آن بتوان ایجاد رابطه کرد.

● ماشین یک نظام کلی است،
اما نحوه رانندگی یک نظام
فردی است، بنابراین از طریق
یک نشانه می‌شود چیز دیگری
را به آسانی انتقال داد.

لحظه معرفت خود را هم گسترش دهد. اما قبل از اینکه شباهت آنرا با هنر بیان بگوئیم اجازه بدید بسیار فشرده بسیار فشرده بگوئیم تعریف ارتباطات چیست و بعد هنگامی که به چهار عملکرد هنر در جامعه رسیدیم تا آنجایی که زمان و بضاعت اندک پنده اجازه می دهد،

فاوتهايي را نشان دهيم. ارتباطات در ساده ترین كتابها هم آمده است که عبارتست از نقل اطلاعات از يك منبع به منبع ديگر و درك آن توسط آن منبع است. چهار عاملی که در اين عمل نقش فعال دارند عبارتند از: فرستنده، گيرنده، مجاری ارتباط و نمادها، که برخی اوقات بسيار بسيار مهم هستند. اين ارتباط آگاهانه و سازمان يافته که به منظور حساس کردن يا جهت بخشیدن به عقاید و اصلاح افکار عمومی به سود عمل، سياست و يا اندیشه خاصی است، کاملاً آگاهانه عمل میکند. برخلاف هنر که در بسياري اوقات قدرتش را از تاخود آگاه می گيرد، در عمل ارتباط مستقيم، در شكل زمخث و عريان خبری اش اين افکار کاملاً سازمان يافته، رو و روشن است. بهر حال اگر اين ارتباط برقرار بشود و فرستنده بتواند برگيرنده تأثير بگذارد موفق است و گرنه ناموفق. و کم نیستند کسانی که بدليل اتفاق آگاهی واقعاً در اين ارتباط سر بلند بیرون نمی آيند. اما آگاهی همه هم بيشتر از اين ناشی می شود که فرستنده مخاطب خود را بدرستي نمي شناسد، و بعد نه تنها از



کند. هدف شکل به عنوان مهمترین وظیفه، القای معنویاتی است که با مادیات نمی‌شود به راحتی آنها را رام و بیان کرد. در این مورد بد نیست از «گوته» نقل قولی بیاورم که می‌گوید: نویسنده هرگز با ایده‌ها سرو کار ندارد بلکه با امپرسیون این ایده‌ها سرو کار دارد. یا «جان کیتس» که جایی می‌نویسد: چیزهای مرموز و مبهم پایه‌های اصلی هنر هستند، نه عقل و منطق که همواره محدود کننده‌اند. «مالارمه» هم درست به همین دلیل توصیف‌های رارد می‌کند و به صدا، زنگ قافیه، ریتم و آفه‌های صوتی بسیار بیشتر اهمیت می‌دهد و می‌گوید در هنر همواره باید با تداعی و کنایه مسائل را بیان کرد.

حالا در عصر وسائل ارتباط جمعی پیچیده و پیشرفت و آنبوه که دیگر نه مرزی باقی مانده، ته زبانی، نه فرهنگی، و همه تمایزها را از میان برداشته‌اند و در تلاشند تا به نوعی یکسان‌سازی بین المللی دست یابند که در پشتی مطامع امپریالیستی نهفته است، و در صدد القاء ایده‌های سیاسی یا تحمیل شیوه‌های زندگی یا به زور و ادار کردن کشورها به پذیرفتن برخی روش‌های اقتصادی‌اند، به راستی نقش هنر چیست؟ هنر چطور می‌تواند خودش را نشان دهد و اصلاً عملکرد آن چیست؟ حالا همه ما می‌دانیم که ارتباطات گسترش یافته و انسان به مدد آن علاوه بر سفر می‌تواند در هر

• هنر در ذات خود تحول
می‌پذیرد اما هیچگاه تکامل
نمی‌یابد. هنر ذاتی عظیم است
که ظاهر آکمالی ندارد.

- بازسازی طبیعت خود به خود هیچ اهمیتی ندارد، هیچ لطفی ندارد، زیرا بازسازی است نه آفرینش چیزی که جنبه خاص فرهنگی دارد.



تضعیف شده و برخی قوت گرفته باشند ولی همواره این چهار عملکرد وجود داشته‌اند.

عملکرد اول سرگرمی یا تفریح کردن است. هیچ جامعه‌ای نیست که برای گرفتن نیروی دوباره به منظور تحمل بار سنگین زندگی و ادامه دادن زندگانی خاکستری روزمره و کسل کننده همیشگی، لحظاتی نیاز به گریز نداشته باشد، به دنبال مفری نگردد و تمدد اعصابی نکند. البته همه هنرها بطور یکسان مدعی چنین عملکردی نیستند. زیرا ما هنرهای متفاوتی داریم که هر کدام در حوزه تخصص یا قدرت تأثیری که بر جامعه دارند برای خود معانی و یا عملکردهای متفاوتی پیدا کرده‌اند. بطوری که حتی در چهارچوب هنری مانند موسیقی مثلاً همه انواع موسیقی سرگرم کننده نیستند. برای نمایش هم همچنین است. بیشتر «اسواع» یا «ژانر»‌های تأثیری که ما داریم، سرگرم کننده نیستند. یک نوع آن هست که وجه سرگرم کننده‌اش بسیار نیرومند است. اما انواع دیگری داریم که کارهای دیگری می‌کنند و وظایف دیگری بجا می‌آورند. ولی بهر حال یکی از مهمترین وظایف هنر کمک کردن به بشر است تا بتواند فرد از زندگی را از سرگیرده و خستگی امروز را برمی‌گذارد و انرژی و توان دوباره بگیرد تا بتواند زندگانی را ادامه بدهد. بهر حال باید خوش بینی و امید بدهد.

شناختن مخاطب بلکه از گرایش‌ها، افکار و سلیقه‌های مخاطب نیز در واقع بی خبراست. بهر حال توفیق هرگونه ارتباطی بر می‌گردد به میزان کیفیت علائمی که بکار می‌برند، همان علائمی که برای درک موضوع بکار می‌برند. و همه می‌دانند که این علائم دارای مفاهیم یکسان نیستند. در اینجا لازم است بطور اختصار توضیح داده شود که کلمات یا از جنس «معنا» هستند یا از جنس «ذات». کلمات معنا کلماتی هستند که «مفاهیم» را بیان می‌کنند، مفاهیمی که قابل اندازه‌گیری و سنجش با یک متراز و اندازه‌گیری ملموس نیستند. کلماتی مانند: علم، دوستی، عشق، آزادی. درحالی که کلمات ذات، کلماتی هستند که به جای یک شیئی فیزیکی و ملموس می‌نشینند و از هر نظر قابل لمس و سنجش و اندازه‌گیری‌اند. کلماتی مانند: میز، صندلی، سنگ، دیوار. یکی از وجوده اشتراک «ارتباطات» با هنر اتفاقاً بکارگیری کلمات معناست. و اینجاست که علم ارتباطات می‌تواند از هنر و دستاورهای هنر و توانایی‌های هنر و نیروی معنوی که می‌آفریند به خوبی استفاده کند.

شخصاً برای هنر چهار عملکرد پیدا کرده‌ام و به گمانم در هر جامعه‌ای از دیرباز چنین بوده و فکر می‌کنم در طول قرنها سیستمهای فرهنگی و اجتماعی هرگز نتوانسته‌اند اینها را از بین ببرند. هر چندگاه ممکن است برخی

• برای هنر چهار عملکرد وجود دارد، سرگرمی یا تنوع، آموزش، تلطیف عواطف و احساسات، ایجاد ارتباط زنده فرد با جمع.

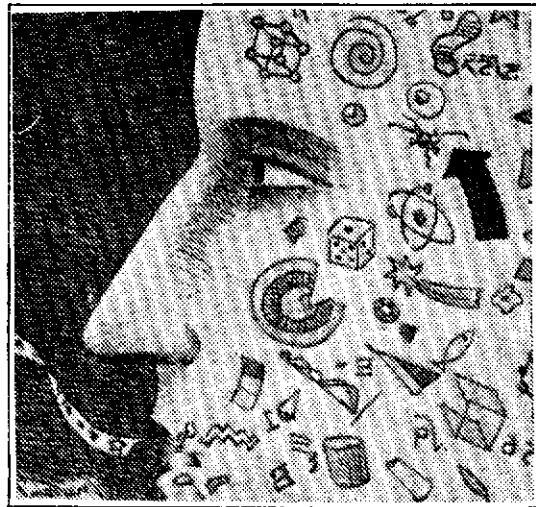
لذتی که از دیدن فیلم در یک سالن سینما حاصل می‌شود، همان لذتی نیست که با دیدن آن در تلویزیون بردگه می‌شود.

کنیم؟ تا بار دیگر عدالت را بفهمیم؟ چرا اصلاً این همه فیلم پلیسی می‌سازند؟ مگر ما نمی‌دانیم قتل نفس کشیف‌ترین کار بشر است؟ پس چرا هر بار با اشکال گوناگون این موضوع را تکرار می‌کنیم و هر بار لذت بیشتری می‌بریم؟ این به دلیل شکل جذاب اثر است نه خود محتوا، به دلیل نگاه تازه به موضوع و به سبب مهر تأیید نهادن بر آن چیزهایی است که ما پیشتر می‌دانستیم. متنها این بار چنان ظرفیت آن را گفت و پرداخته‌اند که انگار برای بار اول است که می‌شنویم یا می‌بینیم. بنابراین اگر آنرا زمخت، رشت، بد و دست و پا چلفت بگویند تماشا گر پس می‌زند، دوست ندارد موضوع را تعقیب کند درنتیجه حوصله‌اش سرمی‌رود، بلند می‌شود، به اتاق دیگر می‌رود و تلویزیون را می‌بندد. بنابراین حالا که این مساوات هست، حالا که این برخورد عاقلانه با مخاطب هست، باید کوشید این آموزش را هر چه غیر مستقیم تر کرد و پیام را به شکل غیر مستقیم درآورد. مخفی سازی آن باید در پیچ و خم قصه‌ها باشد. البته فوری یادآوری کنم که آموزش، تنها آموختن آن چیزهایی نیست که ما پیشتر می‌دانیم یا دوست داریم که بر آنها مهر تأیید و تأکید گذاشته بشود و تکرار نظریات ما باشد. آموزش واقعی هستمند راستین آن است که او بتواند خلاق باشد، سنت‌شکن باشد، از درون آزاد و مستقل باشد و بدور از پیش



عملکرد دوم هنر، آموزش است. هرگز هیچ جامعه‌ای را ندیده‌ایم که افراد آن خود را «بیری» از آموزش بسینند. منتها آموزش شکل‌های مختلف دارد. اگر شما به حالت موعظه با یک نفر سخن پوچنید و عده‌ای گوش بسدهند، ناگهان برابری بهم می‌خورد. زیرا شما خود را بالاتراز دیگران قرارداده‌اید. انسانی که بالغ و کامل و عاقل باشد این را به سختی می‌پذیرد چون دوست دارد با او همچون فردی کامل و بالغ صحبت کنند، در یک رابطه مساوی و در فضای دوستی و برابری درحالی که در حالت موعظه این برابری وجود ندارد. اما این موهبت در هنر هست که می‌تواند این برابری را به مخاطب خود پیش کش کند. در هنر همواره آموزش از طریق غیر مستقیم صورت می‌گردد. یادآوری از طریق غیر مستقیم است. علاوه بر آن بسیاری از مفاهیم را اصلاً مخاطبان می‌دانند. من بارها مثال زده‌ام مفهومی مانند عدالت را یک کودک سه ساله هم می‌فهمد. او می‌داند عدالت یعنی چه. می‌گویند نه؟ سه‌شش را با برادر چهار ساله‌اش برابر ندهید. به دیگری یک کم بیشتر بدھید تا ببینید چگونه صدایش در می‌آید. یا مثلاً آزادی را می‌فهمد یعنی چه. می‌گوید نه؟ او را در اتاقی زندانی کنید تا ببینید بعد از یک ساعت چگونه با مشت در را می‌شکند. اما سؤال این است: چرا هر بار در آثار گوناگون هنری مابطرزی سیری ناپذیر تشنه‌ایم تا یک بار دیگر آزادی را تجربه

● یکی از وجوه اشتراک «ارتباطات» با «هنر» در بکارگیری کلماتی است که از جنس «معنا» هستند نه «ذات»، اینجاست که علم ارتباطات می‌تواند از هنر و دستاوردهای هنر و نیروی معنوی که هنر می‌آفریند به خوبی استفاده نماید.



اندیشه‌های سترگ تلطیف کند. یونانی‌ها این تلطیف را «کاتارسیس» می‌گویند که نوعی احساس تزکیه است که به لطف آن زندگانی موازی بیننده با قهرمان را بدون اینکه از جای خود تکان بخورد و خود و موقعیت و فرهنگ و دانسته‌هایش را به خطر بسیاندازد پالوده می‌کند. این امر ناشی از طی کردن عوالم مهیبی است که قهرمان در مرز گذشتن از حد تابو، رنج‌های بزرگی را پشت سر می‌گذارد و تماشاگر بطور موقت و نمایشی واارد دنیای او می‌شود و به این احساس دست می‌یابد. تعریفی که امروزه از «کاتارسیس» می‌کنند: امید از نوزاده شدن است، احساس آزادی و به هویت رسیدن است، هویتی که می‌دانید در ذات خود از مسئولیت جدا نیست و زبان همین مسئولیت است. می‌گوییم هویت برای اینکه در پرتو این عمل جادوگرانه و فوق العاده، انسان به نقاط ضعف و قوت خود پی می‌برد، رنج‌ها و شادی‌های خود را کشف می‌کند. باید یادآوری کنم که در اینجا از معنای بسیار جدی و کلاسیک «کاتارسیس» در صحبت کردم، چون متأسفانه معنای رقیق‌تر، دم دست تر و به اصطلاح آبکی آن هم وجود دارد که در ملودرام‌های سطحی که به آنها سوز و گداز هندی می‌گوئیم، به وفور یاد می‌شود. بخصوص در محصولات تلویزیونی و سریالهای وطنی که با انگشت نهادن بر نقاط ضعف و زخم‌های دم دست بیتنده، آن تلطیف رقیق را به وجود

داوری، حقایقی را بگوید که اغلب برای ما عکس آنها صادق است. او با نیروی اندیشه و شعور و لطف و دانایی و فرهیختگی ای که دارد، می‌تواند چیزهایی را بیان کند که ای بسا مایک جور دیگر دیده و به شیوه‌ای نادرست آنها را فهمیده‌ایم. اینجاست که در این مقطع هنر واقعی، هنری که سزاوار مقام فرهنگی خود باشد، باید علیه جامعه قراردادی و سنت پرست گام بردارد و چیزهایی را که در حکم بدیهیات پذیرفته شده، کهنه و بیات‌اند، یک بار دیگر خانه تکانی بکند. برشت می‌گوید نویسنده و هنرمند باید نگاهش، نگاهی مسلح باشد. همچون میکروскопی که ریزترین میکروبها را می‌بینند. بحث واقعی آن چیزی که من آن را عملکرد آموختن هنر نامیدم اینجاست و گمان من براین است هر قدر این را هنرمند غیر مستقیم تر بیان کند توفیق بیشتری بدست می‌آورد. و اثر هر قدر زمح‌خواست، در سطح تر و بدون جدل و دیالکتیک باشد و شکل با محظوظ به جدل برخیزد، اثر و شکل و محتوا مبتدل تر، بی‌رنگ و بی‌تربه بی‌خاصیت‌تر است.

سومین عملکردی که هنر دارد و می‌تواند بسیار تعیین کننده باشد و خیلی جاها به راستی تعیین کننده است، تلطیف عواطف و احساسات مخاطب است. هنر باید ناخود آگاه‌خشن، رام نشده و بدروی بشر را به یاری قصه‌ها، تصاویر، عواطف ژرف قهرمانهای بزرگ و

می‌آورند این تطهیر نیست، هویت و از نوزاده شدن
آمید در آدمی نیست، فقط زخم را ناسور کردن است.
سوء استفاده کردن از دردهای تلمیار شده بیننده است. به
عبارتی یکبار دیگر با ابتدال روپرتوئیم چون شکل را
رها کرده و تنها به طرزی سطحی دنبال محتوا رفته‌اند.
چهارمین عملکرد هنر شاید از هر سه موردی که پیشتر
گفتم جذاب‌تر باشد. به تعبیر بندۀ این عملکرد هنر از
میان برداشتن جدل فرد با جمع است. برای انسانی که
منزوی است، انسانی که مفرد است، انسانی که در
ازنواست، بخصوص در جامعه معاصر، هنر آشنا دهنده
اوست با جمع. در بالاتر اشاره کردیم که در جوامع
بدوی این گونه نبود و هنر با کل گروه اجتماعی سروکار
داشت. اصلًا «کار» و «هنر» و «ستایش» از هم جدا
نیودند. در جامعه مدرن اما این تعاریف از هم جدا
می‌شوند و عملکردها و ظایافشان از هم متمایز می‌گردد
. تلاش هنر در اینجا این است که فرد تصور نکند در کنج
خانه‌اش بربده از جهان و زندانی است و با قیه جامعه
هیچ ارتباطی ندارد.

زیرا در سینما شما خود را همراه با گرمای نفس و حضور زنده ۷۰۰-۸۰۰ نفر دیگر احساس می‌کنید و در نتیجه وجودی به انسان دست می‌دهد که در نوع خود یگانه است.

او احساس میکند، تنها نیست با سایرین پیوند دارد و در نهایت نوعی امنیت روانی را احساس می‌کند. این بمنظور من مهمترین عملکرد هنر است. چون هر نوع جدایی ما بین فرد و جمیع را از بین می‌برد و آشتبانی بین فرد و جمیع و تقویت ناخودآگاه جمعی را تضمین می‌کند.

از چهار موردی که برشمردم ارتباطات تنها در مورد دوم یا عملکرد آموزش است که با هنر کاملاً جنبه مشترک دارد. از روشهای دیگر کمتر استفاده کرده است. یا تابحال به فکرشن نیفتداده استفاده کند. به هر طریق اعتقاد بنده بر این است تازمانی که ما بین فرد و طبیعت و ما بین فرد و جامعه تناقض و درگیری وجود دارد، هنر لازم است. زیرا انسان به سامان نرسیده و در نوعی عدم تعادل بسر می‌برد. گفتن ندارد تمامی تلاشهایی که می‌کنیم، هم از نظر شیوه‌های اقتصادی و شیوه‌های اجتماعی و هم از نظر شیوه‌های فرهنگی، برای بدست آوردن دوباره این تعادل از دست رفته است. و تازمانی که انسان در این عدم تعادل بسر می‌برد و بین خود و طبیعت و بین خود و جامعه سازش و آشتی نمی‌بیند، به نظر بنده هنر ضروری است، هنر کار کرد دارد، هنر زنده است و از یاد نمی‌رود. زیرا به تعبیر «کلودلوی استروس»، هنر بالاترین مرتبه تسخیر طبیعت و جامعه از سوی فرهنگ است. مضف باشیم. بسیار از هنر گفتتم و کمتر از ارتباطات. ارتباطات را تنها در حد انتقال خبر در شکلی زمخت معنا کردم، درحالی که امروز با شیوه‌های بسیار پیشرفته‌ای که ابداع شده و ترفندها و روشهای نوینی که یافته‌اند، و با فرهیختگانی که در این وادی گام گذاشته‌اند، من گمان می‌کنم تعریف سنتی تاحدود بسیار زیادی منسخ و دگرگون شده است. سؤال آخرین بنده این است: آیا روزی فرامی‌رسد که هنر و ارتباطات آنقدر به هم نزدیک شوند که به راستی یکی شوند؟

نفس حضورش در یک مکان بزرگ، در یک سالن ثئاتر، در یک تالار کنسرت، در یک سالن سینما، در یک نمایشگاه نقاشی، حتی در یک برنامه زنده تلویزیونی که اخیراً خوشبختانه در تلویزیون ما هم باب شده است، ارتباط زنده و پویایی فرد و جامعه را برقرار می‌کند و به این ترتیب او احساس می‌کند به راستی وجود دارد و با دیگران واقعاً ارتباط دارد. در نتیجه ناخودآگاه او با جمع یکی می‌شود و فرد احساس می‌کند با جمع پیوند خورده است. این مکانیسم در جهت تقویت ناخودآگاه قومی است و مبتنی بر استحکام هر چه بیشتر ارزش‌های بنیادین جامعه. بنابراین لذت پنهان و زیبایی که به انسان دست می‌دهد هنگامی که در جمع خود را پیدا می‌کند، ناشی از همین امر است. به همین دلیل لذتی که ما از دیدن فیلم در یک سالن سینما می‌بریم همان لذتی نیست که با دیدن آن در تلویزیون می‌بریم، چون لذت دیدن آن در تلویزیون بسیار کم و سطحی است.